

EL AMOR, UN EJE EN LAS NOVELAS *EN DICIEMBRE LLEGABAN LAS BRISAS Y LOS AMORES DE AFRODITA*

LOVE, AN AXIS IN THE NOVELS *EN DICIEMBRE LLEGABAN LAS BRISAS AND LOS AMORES DE AFRODITA*

O AMOR, UM EIXO NAS NOVELAS *EM DEZEMBRO CHEGAVAM AS BRISAS E OS AMORES DE AFRODITE*

Elsa Liliana Velandia Calderón*

RESUMEN

Esta investigación explora desde la perspectiva de la literatura comparada la temática del amor como eje problematizado en las novelas *En diciembre llegaban las brisas* y *Los amores de Afrodita*. Se postula la hipótesis de que la clase de amor que une las dos obras es el *amor vacío*, concepto prestado de la tipología que elaboró el psicólogo Robert Sternberg. Así, se toma como fundamento teórico las ideas de Octavio Paz expuestas en su libro *La llama doble* y algunas ideas mostradas por José Ortega y Gasset en *Estudios sobre el amor*. De esta manera se tienen las herramientas necesarias para comparar el tema del amor en el desarrollo de cuatro personajes: Catalina Cazaratoryzki, Divina Arriaga, Sándalo y Lisbeth.

PALABRAS CLAVE

Amor, Amor vacío, Ser, Libertad, Comparación.

* Licenciada en Español y Literatura por la Universidad Industrial de Santander (Bucaramanga, Colombia). Docente de Lengua castellana y teatro del Instituto Caldas-UNAB. Miembro del grupo Esquizofrenia Teatro. El artículo es el resultado de la continuación y mejora individual al proyecto de investigación literaria requisito de pregrado.
Correo electrónico: evelandia4@unab.edu.co

Artículo recibido el 15 de abril de 2013 y aprobado para su publicación el 16 de agosto de 2013.



ABSTRACT

The paper explores, from the perspective of Comparative Literature, the concept of love as a problem axis in the novels *En diciembre llegaban las brisas* and *Los amores de Afrodita*. It proposes that the kind of love that connects both works is the concept of *empty love* that is taken from the typology created by the psychologist Robert Sternberg. Bearing this in mind, the conceptual framework is built upon the concepts exposed by Octavio Paz in his work *La llama doble* [*The Double Flame*] and some of the ideas developed by José Ortega y Gasset in his work *Estudios sobre el amor* [*On Love: Aspects of a single Theme*]. Those are the conceptual tools that have been used in order to compare the subject of love through the development of four characters, viz., Catalina Cazartoryzki, Divina Arriaga, Sándalo y Lisbeth.

KEYWORDS

Love, Empty Love, Being, Freedom, Comparison.

RESUMO

Esta investigação, a partir da perspectiva da literatura comparada, explora a temática do amor como eixo, problematizado nas novelas *Em dezembro chegavam as brisas* e *Os Amores de Afrodite*. É postulada a hipótese de que o tipo de amor que une as duas obras é o amor vazio, conceito emprestado da tipologia que elaborou o psicólogo Robert Sternberg. Assim, se utiliza como fundamento teórico as ideias de Octavio Paz, expostas em seu livro *A chama dupla*, e algumas ideias mostradas por José Ortega y Gasset em *Estudos sobre o amor*. Deste modo são obtidas as ferramentas necessárias para comparar o tema do amor no desenvolvimento de quatro personagens: Catarina Cazartoryzki, Divina Arriaga, Sândalo e Lisbeth.

PALAVRAS-CHAVE

Amor, Amor vazio, Ser, Liberdade, Comparação

1. Introducción

Con el interés de realizar una investigación desde la Literatura comparada se elige la novela *En diciembre llegaban las brisas*, de Marvel Moreno, junto a la novela *Los amores de Afrodita*, de la también barranquillera Fanny Buitrago. Pese a cualquier apariencia de imposibilidad, estas dos escritoras, contemporáneas entre sí, de forma aislada han compartido escenarios temáticos y merecen un nuevo estudio, porque después de realizar un estado del arte en el que se revisan los trabajos de Abdalá-Mesa (2004), Araujo (1988), Boekhoudt (2009), Bolaño (2006), Burgos (1997), Caputo Asaf (2009), Giraldo (2010), Gómez (1997), Jaramillo Zuluaga (1997), Jiménez (s.f), Lázaro (2009), Ortega (2005), y demás citados en la bibliografía, no se ha visto investigado el tema del amor como problemática articuladora de las dos obras literarias y mucho menos se conoce un análisis comparativo en el que exclusivamente las dos novelas sean objeto de estudio, pues los temas encontrados en el tratamiento a estas dos obras fueron el cuerpo como locus enunciativo, el tiempo, el modernismo, el feminismo, el poder y el deseo. Tal vez por ser

(...) otra de las características de las heroínas de Marvel Moreno: *la casi inexistencia del amor, o más bien, la imposibilidad de amar*, debido a una falta de capacidad de don, porque la omnipresencia de la madre les ha negado el espacio en donde el amor por el otro diferente hubiera podido inscribirse (Burgos 5).

Por esta razón, este trabajo pretende mostrar una exploración de las dos novelas en donde se rastree y analice la existencia del tema del amor, apuntando a la hipótesis de que la clase de amor que une las dos obras es el *amor vacío*, nombre que se toma prestado de la tipología que elaboró el psicólogo estadounidense Robert Sternberg (1989). Como fundamento teórico para desarrollar la hipótesis se emplean las ideas de la disertación que hace Octavio Paz en su libro *La llama doble* (2004) y algunas ideas expuestas por José Ortega y Gasset en *Estudios sobre el amor* (2007). Además, se tendrá en cuenta el ensayo *Amo luego existo. Los filósofos y el amor* (2010), de Manuel Cruz. De tal manera se tienen

las herramientas conceptuales con las cuales se cumplirán los objetivos de exponer diferentes ideas o conceptos alrededor del amor, mostrar cómo se relacionan los conceptos de amor en el desarrollo de la novela *En diciembre llegaban las brisas* y en la novela *Los amores de Afrodita* y contrastar las construcciones estéticas y filosóficas que del amor realizan Fanny Buitrago y Marvel Moreno Abello.

En primer lugar, se presenta una narración entre biográfica e histórica de lo ocurrido en las vidas de Moreno y Buitrago en tanto surgían sus novelas; luego se aportan las ideas que del amor expone Octavio Paz, aunque también se tienen en cuenta las ideas centrales que argumentan los estudios de Ortega y Gasset. Luego se muestra de qué forma se desarrolla este tema en la novela de Buitrago, qué personajes facilitan este hallazgo y cómo se va tejiendo allí una idea sobre el amor. Después se hace el mismo tratamiento a la novela de Moreno, y finalmente se contrastan y analizan los resultados de la investigación.

En consecuencia, la importancia de este trabajo está en que con esta nueva exploración se descentralizan un tanto las temáticas tradicionales con las que se han leído las novelas de Moreno y Buitrago. Al mismo tiempo, se busca suplir un deseo íntimo de buscar una identidad literaria femenina colombiana y encontrar las preguntas-problema que circundan la literatura de mujer.

2. Escritoras colombianas fuera de su país

Con base en el estudio de las *Enciclopedia Libro* de los años 1985, 1986 y 1987, de la *Enciclopedia Colombia* (1998), de las biografías de Marvel Moreno Abello y Fanny Buitrago encontradas en fuentes virtuales y de algunas entrevistas, se crea a continuación un recorrido histórico-biográfico que sea capaz de contrastar el pulso vital de las autoras colombianas.

En Colombia crecían las exportaciones, se reiteraba la violencia ahora aumentada por el narcotráfico y los ataques guerrilleros. Se veía la primera

emisión de televisión a color y la toma del M-19 a la sede de la embajada de República Dominicana. Es decir, Colombia atravesaba cambios económicos y vivía convulsiones tanto políticas como sociales; es allí, en medio de estos acontecimientos que se confirmaron literariamente Marvel Moreno y Fanny Buitrago.

Las dos escritoras nacen en la ciudad de Barranquilla, pero tienen un recorrido vital totalmente diferente, en parte quizás porque proceden de clases distintas. También coinciden en que las novelas aquí estudiadas tienen fechas de creación y de publicación muy próximas. Entre estos acontecimientos, ya radicada en París, Marvel Moreno publica su segundo cuento "Oriane, Tía Oriane", en la revista *Eco*, en 1975. Se vincula a la Escuela Berlitz como profesora de idiomas. Y un año después publica en la revista *Caravelle* su cuento "La sala del niño Jesús". Mientras que la escritora Fanny Buitrago vive un tiempo en la Isla de San Andrés, y esta estadía da como fruto el libro *Bahía Sonora* en 1975.

El conjunto de cuentos y relatos que Marvel Moreno titula *Algo tan feo en la vida de una señora bien* es publicado por la Editorial Pluma en julio de 1977. Después, a partir del mes de septiembre de 1977, Moreno se dedica de manera exclusiva a la redacción de una novela que la reclama completamente: *En diciembre llegaban las brisas*. Se sabe que en este periodo rompe con muchos de sus conocidos y entabla relaciones profundas con pocas personas: la escritora Elizabeth Burgos, la cineasta Fina Torres y los pintores Luis Caballero, Darío Morales y Fabio Rodríguez Amaya (Gilard y Rodríguez 2). Así, mientras en 1979 Moreno escribe su primera novela, Fanny Buitrago ve publicada su tercera novela *Los Pañamanes*, y ese mismo año gana el V Premio Unesco-Editorial Voluntad con su libro de literatura infantil *La casa del abuelo*. Buitrago ya puede comenzar un nuevo proyecto: *Los amores de Afrodita*.

Mientras es escrita esta novela de Buitrago, un poco en Bogotá y otro más en Berlín, Marvel Moreno se encuentra con el ingeniero francés Jacques Fourrier con quien contraerá, en 1982, su segundo y último matrimonio. Al siguiente año aparece la edición francesa, traducida por Jacques Gilard,

de su libro de cuentos. Pero recibe un fuerte golpe emocional tras la trágica muerte de muchos amigos, entre ellos Marta Traba y Ángel Rama, en aquel accidente aéreo ocurrido en noviembre en el que mueren entre escritores, artistas, músicos e intelectuales latinoamericanos (Gilard y Rodríguez 3), quienes viajaban a Colombia para asistir al Primer Encuentro de la Cultura Hispanoamericana, en Cali.

Un año después, en 1984, la novela *Los amores de Afrodita* consigue ser publicada por la editorial Plaza & Janés en Bogotá, y Moreno termina su primera novela, que es admitida por el jurado como finalista de la edición 1985 del Premio Literario Internacional Plaza & Janés en Barcelona. Sin embargo, habiendo obtenido por el jurado el premio, la novela es descalificada por las presiones del editor, el cual decide no avalar ni subrayar la notoriedad de otra obra “*de la ya afirmada literatura latinoamericana*” (Gilard y Rodríguez 3). Así construyen sus novelas, aisladas geográficamente del lugar donde el ELN se convierte en “petroguerrilla” al extorsionar a las grandes compañías extranjeras que operan en la zona petrolera de Arauca, donde ocurren la toma del M-19 al Palacio de Justicia y la erupción del volcán Nevado del Ruiz que sepulta a Armero; distantes de la gran recesión de 1985, que pone en estado crítico los diferentes sectores económicos de Colombia (AA.VV 1985).

Entre tanto, en el contexto internacional, el presidente estadounidense Ronald Reagan es reelegido en octubre de 1984 y al siguiente año lanza la nave espacial Discovery, que tienen como misión militar captar las comunicaciones estratégicas de la URSS. Asimismo, inicia el proyecto denominado “*guerra de las galaxias*”. Pero esto no afecta la residencia creativa de Fanny Buitrago en la Universidad de Iowa, donde consigue escribir una obra más para la literatura infantil y juvenil. Y al otro lado del globo, en Francia, el 12 de noviembre de 1984 la escritora Marguerite Duras (escritora publicada por la misma editorial Plaza & Janés) obtiene el premio Goncourt por su obra *L'Amant*. El siguiente año es realizado el XXV Congreso del Partido Comunista Francés y los países europeos dan vía libre al proyecto *Eureka*, con el que darán respuesta a la propuesta “*guerra de las galaxias*”. En julio del mismo año 1985, la ONU celebra en

Kenia el final de “la década de la mujer”. Y el premio Nobel de Literatura queda en Francia, cuando es concedido al novelista francés Claude Simon (AA.VV 1986).

Violencia y amenazas a la paz mundial en diferentes focos. De tal manera, las dos escritoras, una itinerante y la otra autoexiliada, ven desde lejos las realidades que son dignas de ser convertidas en literatura, bien documentada, de rigor estético y coherente con las necesidades que tienen como escritoras. Ahora, antes de entrar en materia, se quiere puntualizar en las ideas directrices de esta investigación. Por eso, el siguiente apartado será una exposición del collage de ideas que circundan el tema del amor y que se toman para desarrollar este estudio.

3. El amor, un asunto ecléctico

El escritor mexicano Octavio Paz hace un trabajo completo y organizado del desarrollo que el concepto *amor* ha tenido a lo largo de la historia, y por medio de este recorrido consigue delimitar unas características puntales que definen al amor para que no sea confundido con otras manifestaciones sentimentales o filosóficas. De forma general, la visión que Paz presenta del amor es de tipo contradictorio o paradójico, y los rasgos que lo definen son cinco: exclusividad, libertad, obstáculo o trasgresión, fatalidad (dominación-servidumbre) y el quinto, unión indisoluble de contrarios (cuerpo-alma).

Aunque estos rasgos son importantes, en *La llama doble* Paz aporta las ideas que surgen de estos elementos, y que sirven a los intereses de este trabajo, por cuanto el amor es un tema central en la literatura occidental. Una de ellas es la imposibilidad de separar la emergencia del amor de la de la mujer, pues es necesario que ésta sea libre para que exista realmente el amor, dice el escritor mexicano (2004 79). Por otra parte, él argumenta que, ya que el amor no es un tema absoluto y tiene varias perspectivas, los escritores de literatura en Occidente demuestran qué tan ecléctico es para ellos el asunto. Otra de las ideas argumentadas es que la máxima

manifestación de un amor real es la transformación que el individuo hace de su deseo de posesión en deseo de entrega. Y cierro las ideas que tomo de Octavio Paz con aquella de que, pese a los infortunios que puedan cercar la vida, hay una tendencia natural de la humanidad hacia el amor (218).

Ahora, en José Ortega y Gasset (2007) se encuentran ideas como la vivificación, lo eterno insatisfecho y la fecundidad del amor, vistas como las consecuencias que definen al amor. El deseo de eternidad para el ser amado y el constante imaginario de que todo será para siempre, la fecunda creatividad o innovación en lo íntimo y lo público son otros de los aspectos tratados. Lo eterno insatisfecho hace referencia al movimiento centrífugo del amante hacia lo amado, se va hacia él de forma insatisfecha, siempre con ganas de darse más. Cabe decir que la razón por la que el discurso de Ortega y Gasset no es el texto base o direccional de este trabajo es por el papel pasivo que da a la mujer, pues su discurso se centra en el amor que experimenta el hombre.

También en el ensayo *Amo Luego existo. Los filósofos y el amor*, del filósofo español Manuel Cruz, se encuentran algunas ideas útiles alrededor del tema del amor. Una de ellas es la postura que Cruz dilucida de Spinoza. Explica que el amor después de la ruptura da paso al odio; pues por el amor se crea una dependencia voluntaria, mas cuando se es consciente de que la voluntad no pertenece del todo gracias al amor, la fuente del odio comienza a emanar (Cruz 2010 87). Otro pensamiento nada positivo relacionado con el amor y analizado por Cruz es el de Sartre, quien concluye que lo amoroso produce una modalidad específica de relación humana que tiende a considerar como problemática, en la medida que el otro impida la representación que el amante desea proyectar de sí mismo (Cruz 145). Por otro lado, según el mismo Manuel Cruz, Simone de Beauvoir no tiene textos en los que haya tratado el tema del amor para teorizar las ideas que de él tuvo, ya que en su obra magna *El segundo sexo* sólo alcanza a dar algunas ideas en los alrededores sombríos de la experiencia amorosa. Con todo, se dispone del libro *El segundo sexo* por ser considerado un grandioso documento histórico, sicológico, antropológico y pragmático,

en el que encuadra perfectamente la configuración que Moreno hace del amor en su novela.

Finalmente, la *Teoría del amor* desarrollada entre 1986 y 1988 por el psicólogo Robert Sternberg (1989) abarca los elementos estructurales, las expresiones y los tipos del amor, tipología que permite nombrar y analizar la variedad de personajes e historias amorosas. Aunque no es la única teoría o postura filosófica, pues en torno al tema del amor están los trabajos de Carlos Gurméndez (1994), Hegel (1980), Francesca Gargallo (2006) o el de Reinaldo Suárez (1997), entre otros y por citar sólo algunos, aquí se usa solo la teoría de Sternberg como elemento teórico y científico para dar apoyo al fundamento teórico y filosófico de Paz, Ortega y Gasset, Cruz y Simone de Beauvoir.

Los tres componentes fundamentales de su teoría son: Intimidad, Pasión y Decisión, y de acuerdo a la interrelación de los tres elementos se reconoce un tipo de amor. ¿A qué hace referencia cada uno de los componentes? Pues bien, la *intimidad* es entendida como aquellos sentimientos y actividades que dentro de una relación promueven el acercamiento, el vínculo, la conexión y principalmente la autorrevelación. El segundo elemento es la *pasión*, estado de intenso deseo de unión con el otro, como expresión de deseos y necesidades. Finalmente, la *decisión* o compromiso es la decisión de amar a una persona y el compromiso por mantener ese amor (Sternberg 46-48). Dice Sternberg que de la combinación y presencia de los tres componentes depende el tipo de amor, que podría ser uno de los siguientes: Cariño, Encaprichamiento, Amor vacío, Amor romántico, Amor sociable o de compañía, Amor fatuo o loco y Amor consumado (Sternberg 46-53).

El *amor vacío* es aquel en el que existe una relación de pareja por la presencia del tercer fundamento: Decisión o compromiso. Pero donde la pasión y la intimidad han muerto. Es decir, existió un tiempo en el que no fue así. Sin embargo, llegan a no sentir nada el uno por el otro mientras los mantiene unidos una sensación de respeto, reciprocidad o cualquier otro aspecto relacionado más con el compromiso. Como argumenta

Sternberg en su estudio, es posible que ese vacío pueda llenarse con el tiempo (51) y de esta manera cambiar de tipo. Ahora bien, con todos los fundamentos históricos y teóricos claros, se abordan las obras.

4. *El amor en la novela En diciembre llegaban las brisas*

Como se pudo ver en el segundo apartado, las novelas *En diciembre llegaban las brisas* y *Los amores de Afrodita* fueron escritas casi al mismo tiempo, aunque fueron publicadas con cuatro años de diferencia. En las dos aparece el tema del amor como eje central que da forma y volumen a los personajes, pues ellos manifiestan quiénes son en la forma como viven sus relaciones sentimentales, en cómo expresan su amor; diría Ortega y Gasset “dime lo que atiendes y te diré quién eres” (17). Así que, a partir de las preocupaciones, atenciones y vivencias amorosas se conoce a los personajes y viceversa.

Por ende, el amor es analizado en las figuras de Catalina Cazartoryzki y su madre: Divina Arriaga, pues “No hay amor sin libertad femenina” (Paz 73). Estos personajes femeninos que configura Marvel Moreno en su novela *En diciembre llegaban las brisas* como librepensadoras demuestran que la clave está en que sólo las mujeres libres logran concebir el amor no desde la posesión de un hombre, sino con el deseo de “integrarlo a su vida un instante...” (Moreno 1987 98). Viven ese instante exclusivo y lo eternizan, sin necesidad de engañar al otro con promesas de eternidad.

Para comprender el concepto de amor construido en el personaje Divina Arriaga es necesario conocerla. Ella es una mujer educada alrededor del mundo, discípula de una antropóloga y heredera de la libertad que le dan sus padres desde muy pequeña. Por libertad entiéndase aquella capacidad para elegir de acuerdo a la voluntad personal. Pues bien, desde la tierna edad de los cinco años Divina Arriaga toma decisiones de importancia, es ella quien elige “como institutriz, entre las veinte que aspiraban al puesto, a una inglesa tan apasionada de libertad que su primera decisión fue llevarla a Berlín...” (Moreno 99). Desde este momento se reconoce a un

personaje que contrasta con los que anteriormente han sido presentados en la novela, porque ella no es la mujer que debe ser así o asá, pues no nació para cumplir ese rol. Ella es un proyecto de mujer, un ser en construcción. Y es como si escucháramos a Simone de Beauvoir decir: “No se nace mujer: llega una a serlo. Ningún destino biológico, físico o económico define la figura que reviste en el seno de la sociedad la hembra humana...” (1968 13).

Así, el personaje Divina Arriaga llega conscientemente a ser una mujer, se convierte en una perspicaz lectora de la humanidad que descifra en el grado de inhibición la degradación del ser humano; pero no contenta con entender el proceder de las gentes, interfiere en su realidad para desenmascarar la hipocresía y la falta de amor que les habita. Por eso, toma como amante a Ricardo Montes de Trajuela sabiendo que no es amada, pues este compromiso consigo misma la lleva a demostrar la bajeza de un hombre bello y de abolengo, al que no le interesa amar, sino el dinero, “...quien después de ganarle una noche tres casas al póquer había ido a buscarla al día siguiente acompañado de testigos y notario exigiéndole el traspaso de las escrituras” (Moreno 105). Había conseguido cumplir aquel deseo personal de desenmascarar a muchos personajes de la clase alta, tan bien ordenada, pulcra y moral, al punto de ser odiada en la ciudad, porque sus ideas y toda ella eran explosivos de verdades ocultas en una ciudad harto ignorante por su puritanismo.

Por otra parte, se encuentra que la libre Divina Arriaga sí experimenta el amor y que sólo lo vive con el hombre que será el padre de Catalina Cazartoryzki. Sólo con él se cumplen los tres rasgos distintivos del amor que Paz expone: “...la *exclusividad*, que es amor a una sola persona; la *atracción*, que es fatalidad libremente asumida; la *persona*, que es alma y cuerpo” (Paz 131). Al único hombre a quien amó, con quien posiblemente colabora en la fuga de judíos de Alemania y de quien queda embarazada después de fundirse en alma y cuerpo. Divina Arriaga regresa de Europa a Barranquilla para librarse del daño que causaba un “payaso enloquecido”, pero ha dejado parte de sí en algún lugar del Viejo Continente: su amor.

Así que, tan pronto puede decide volver en su búsqueda: "...empezó a buscarlo ansiosamente... hasta descubrirlo en Londres comprometido con una red de espionaje y sirviendo de agente de enlace a la Resistencia francesa" (Moreno 113). Pero no se encuentra con él directamente, sino con noticias de él, pues lo han tomado los nazis, y con mayor razón Divina Arriaga necesita ubicarlo; sabemos que lo ama porque está empeñada en dar con su existencia. Como dice Ortega y Gasset, "...amar una cosa es estar empeñado en que exista; no admitir, en lo que depende de uno, la posibilidad de un universo donde aquel objeto esté ausente. (...) Amar es vivificación perenne, creación y conservación intencional de lo amado" (6). De tal manera que la vida misma del personaje es alimentada por el deseo de preservarlo, mas cuando descubre la casa en donde la Gestapo ha torturado a su amado hasta matarlo su universo se comienza a desplomar.

Leemos en la novela que "Fue visitando ese sótano cuando Divina Arriaga sintió por primera vez los síntomas tangibles de su enfermedad... de repente su mente se nubló" (Moreno 114); su mente perdió su lucidez constante, y cada vez que recordaba ese sótano su mente quedaba suspendida en el vacío, de donde regresaba solamente a fuerza de abandonar su existencia sólo cuando Catalina estuviera lista, hasta cuando su hija pudiera prescindir de ella. Por eso la educa con la misma libertad que le dieron a ella, así que Catalina no conoce la autoridad.

Por su parte, Catalina crece con la sensación de que es amada por todos, sin reservas, y "su corazón solo anidaba sentimientos amables que traducían la sonrisa de una diosa a sus admiradores o la mirada de un niño que nunca ha encontrado el mal" (Moreno 102). Por esa ingenuidad en la elección de su amor, reconocida por la perspicaz madre, tuvo que esperar su herencia hasta los treinta años, cuando fuera superado el insensato matrimonio que tendría con Álvaro Espinoza, cuando estuviera lista para extender sus alas elevándose en lo alto.

Divina Arriaga sabe que la ingenuidad de su hija la llevará a un matrimonio fracasado, ve que aquel amor de Catalina se convertirá en un amor vacío. Pero ella la deja tomar sus propias decisiones para que aprenda

de ellas, aunque le da los instrumentos necesarios para que pueda salir del desierto. La madre de Catalina sabe que con este hombre su amor no será fecundo, pues no le permitirá ser ella misma: ser libre. Era un hombre que consideraba que "...el objetivo de la mujer no era reír, gozar o amar como ella pretendía crearlo, sino asumir el dolor de la humanidad" (Moreno 140). Por eso, cuando en su luna de miel están a las vísperas de ver unidos en un acto amor y erotismo, Catalina no siente deseo; con todo "permaneció a su lado con una impresión de vacío..." (Moreno 141). Faltaban en ese amor dos de los tres elementos que Robert Sternberg denomina fundamentales: *intimidad* y *pasión*, en ese amor solo quedaba el *compromiso*, dando como resultado un amor vacío.

El amor vacío, expone Sternberg, es aquel en el que existe una relación de pareja por la presencia del tercer fundamento: decisión o compromiso, pero donde la pasión y la intimidad han muerto. Es decir, existió un tiempo en el que no fue así. Sin embargo, se dan procesos de transformación en los que los amantes llegan a no sentir nada el uno por el otro mientras los mantiene unidos una sensación de respeto y reciprocidad (Sternberg 49).

Y si el amor pasa a ser un amor vacío, puede caminar hacia el odio. Después de la ruptura se da paso al odio porque en el amor se crea una dependencia voluntaria, "pero la conciencia de tal dependencia, señala Spinoza, es fuente de odio porque es conciencia del poder que posee el amado para disminuir el bienestar del amante" (Cruz 87). Esta idea la constata la relación de Catalina con Álvaro. Ella ya tenía consciencia del poder que al amar a Álvaro Espinoza había otorgado, un poder que se convertía en tiranía porque lo que lo unía a ella no era realmente amor. De esto sabemos porque "El verdadero amor consiste precisamente en la transformación del apetito de posesión en entrega. Por esto pide reciprocidad y así trastorna radicalmente la vieja relación entre dominio y servidumbre" (Paz 117). Pero Catalina, que es una mujer formada en libertad, no asume el rol que su esposo le impone mediante el uso del lenguaje, ella no está dispuesta ser parte de la servidumbre. De tal manera, su amor pasa a ser amor vacío y finalmente decanta en odio.

Entonces, las relaciones en las que el lazo de unión en una relación amorosa es el amor vacío son problemáticas y negativas. Se podría compartir la observación de Sartre, abandonar la esperanza que implica el amor y pensar que “lo amoroso parece interesar (a Sartre) solo en tanto que específica modalidad de unas relaciones humanas que, de salida, tiende a considerar como problemáticas” (Cruz 145). Y así, concluir que el amor es un mero objeto de estudio social, tal vez psicológico y filosófico, pero las escritoras barranquilleras muestran que si de entrada estas relaciones amorosas están basadas en la libertad de la mujer y del hombre para ser ellos mismos, el amor no sería un tema negativo como lo apunta Sartre.

Por ende, Marvel Moreno plantea la necesidad de conocer las relaciones y el lenguaje entre hombres y mujeres, revalorar la identidad de la mujer y del hombre, replantear los valores que los unen para trascender el estado problemático en el que se hayan las relaciones amorosas, reflejo del comportamiento del ser humano en y para la sociedad.

5. El amor en Los amores de Afrodita

Los personajes que se toman para develar la existencia del tema del amor y analizarlo en la novela *Los amores de Afrodita* de Fanny Buitrago son Lisbeth y Sándalo. Lisbeth es el personaje central del capítulo *Rosas de Sarón* y Sándalo lo es de *La carne es dulce*.

Pues bien, de Lisbeth no sabemos tanto como de Divina Arriaga o de Catalina Cazartoryzki; nos la presentan de casi veintisiete años y lo único que hay son datos meramente referenciales. Es hija de un campesino llamado Eulfo Afanador Galindo, cuya obediente esposa se llama Natividad. No terminó el bachillerato sino que aprendió modistería en un curso y se fue a la capital a ganar dinero. La historia de amor que Buitrago configura para ella es de un amor mesurado, seguro. Es una mujer confiada en la reciprocidad del amor de su esposo porque considera que los hombres aman diferente que las mujeres, que “Los hombres son seres muy extraños, no sienten a la manera nuestra. El

amor les interesa menos...” (Buitrago 1983 55). He ahí la ingenuidad que la lleva a experimentar el amor vacío. Para Simone de Beauvoir era similar la situación en 1968, “La palabra ‘amor’ tiene distinto sentido para uno y otro sexo, de donde surgen los serios inconvenientes que suelen separarlos” (448); todo porque no existe el principio de reciprocidad, de equidad ni de diálogo.

La relación de noviazgo entre la modista Lisbeth y el estudiante de odontología Manuel Hernando es de corte tradicional: salen a comer, van al cine, se ven todos los fines de semana y se telefonan cada vez que pueden. Sin embargo, la relación se ve enturbiada por una niña abandonada en brazos de Lisbeth, hija de un matrimonio joven que sale huyendo y que la policía encuentra muerto tiempo después del abandono de la pequeña Saskia. Aunque el joven Manuel Hernando tenía propósitos de matrimonio, duda en tomar la decisión por las habladurías que produjera la niña de Lisbeth y, además, porque sus ingresos de recién graduado no le daban para mantener a una niña ajena. En consecuencia, pone a Lisbeth en una encrucijada: Él o la niña. Pero ella ya ha conseguido independencia económica, ha sobrevivido en la capital y tiene el coraje de replantear las reglas.

Ella “planteó el matrimonio como una sociedad, a donde ambos aportarían lo mejor y lo peor de sí mismos” (Buitrago 55). Efectivamente, en eso se convirtió el matrimonio. La misma noche de bodas se manifestó que quedaron faltos los ingredientes del amor. Analícese desde la teoría de Paz: hay exclusividad ya que ningún tercero se interpone, están en libertad ya que ninguno le impuso al otro una forma de ser más que la propia, y se identifica la trasgresión en cuanto desafían aquella sociedad que podría recriminarles la existencia de la niña y que dudaría de Lisbeth. Pero no se entregan el uno al otro, sólo trabajaban en pro de conseguir el dinero suficiente para vivir cómodamente y darle a Saskia lo necesario para ser una chica privilegiada y sobresaliente. Además, no hubo la unión indisoluble de contrarios (cuerpo-alma), la noche de bodas ella quedó excitada tan sólo con el olor a hombre que dormía a su lado; eso hacía él mientras ella “Se apretó contra ese escudo recio, sólido, de anchas

espaldas. Mimosamente, deslizó una mano entre las duras piernas, besándolo en el nacimiento de la nuca” (Buitrago 82). Así, el matrimonio quedó suspendido en el vacío, nada más que un compromiso de mantener la sociedad económica pactada.

Pero a Fanny Buitrago le interesa mostrar el eclecticismo del amor; por eso crea diversos personajes, y uno de los que trasciende el amor vacío es Sándalo, o Cecilia Hernández. Una cantante que consigue su ascenso a pulso, pasa de cantar en un bar a grabar un disco que la catapulta al reconocimiento nacional, consigue “Disco de oro, premio de la Asociación de Periodistas del Espectáculo, la cantante del año entre los latinos de New York, protagonista de dos películas...” (Buitrago 147). Por este motivo su nombre de pila ya no le conviene; adquiere entonces un nombre más aromático, coherente con la mujer que ahora es: Sándalo. Y como consecuencia, se impone voces que vienen de la sociedad de apariencias en la que se desenvuelve su vida artística y personal. Cada mañana se programa para la sociedad cuando se repite: “¡Una mujer tiene la obligación de ser hierro bañado en almíbar si quiere conservar lo suyo...!” (Buitrago 141). Una promesa o una carga que la lleva a alejarse del hombre que había amado, porque ahora lo suyo es la apariencia. Además, para mantenerla se impulsa a mantener amores con Octavio Kantor aunque sean de tipo clandestino porque él es uno de los jóvenes más atractivos y adinerados del país. Aquí, tanto el hombre como la mujer son esclavos de los designios de la sociedad.

Por otro lado, cuando su amor por Diego Canales la llevó a disfrutar de gran felicidad, a viajar a Taganga y descubrir su pecho a una cámara fotográfica en el éxtasis del amor, grabó el disco que le dio reconocimiento en las emisoras, un disco que aunque viejo no había desechado, se llamaba *Amor*. Ese disco era el fruto de la experiencia amorosa que vivía con Diego. Con razón dice Ortega y Gasset que “Nada hay tan fecundo en nuestra vida íntima como el sentimiento amoroso. Tanto que viene a ser el símbolo de toda fecundidad. Del amor nacen pues en el sujeto muchas cosas: deseos, pensamientos, voliciones, actos” (3); y en este caso la fecundidad es artística porque en ese momento Sándalo “...amaba a

Diego más que a nadie, quería vivir con él toda su vida. Desconocida o famosa, él era su hombre. Entonces lo era”. (Buitrago 146). Ese amor que la llena la lleva al acto de creación artística.

Pero la relación se diluye en la fama y se alejan los amantes, hasta que el inminente matrimonio de Sándalo con Octavio pone nuevamente en escena a Diego Canales y no sin dramática entrada. Sándalo sabía que él se autodestruía en algún lugar de Bogotá, pero lo confirma luego de una llamada, “...cuando sintió el gotear caliente y desagradable, empapándole las manos. La sangre envenenada e incontenible del hombre que la amaba demasiado para pertenecerse a sí mismo” (Buitrago 157). Se podría pensar que después de esto ella reacciona y olvida la carga social que ha tomado, pero no es así. A pesar de todo está obstinada en su matrimonio con Octavio, ni siquiera da un paso atrás después de que el mercado que compra para celebrar su cumpleaños y anunciar el compromiso es robado por un taxista. Es cierto, nada parece salir como ella lo planea. No obstante, el día tan anhelado llega y Sándalo consigue tener comida, licor, invitados, prensa, todos los ingredientes reunidos para hacer de su futuro matrimonio una noticia digna de ser lanzada a la sociedad. Pero faltaba alguien, Octavio Kantor.

Todo el castillo de naipes parece derrumbarse, implora a Dios que la libre del ridículo y desea que “...nadie debe adivinar tan horrible burla y crueldad en un hombre que aseguraba amarme” (Buitrago 165). Realmente no había verdadero amor, sólo era amor vacío. Harto de compromiso, desprovisto de sincera intimidad y pasión porque no eran libres para amarse. Su relación era secreta. Mientras que la sostenida con Diego irradiaba todos los recuerdos. Sin embargo, Buitrago crea un triunfo para este personaje. Finalmente triunfa el amor verdadero de Sándalo. Diego llega con cuarenta violinistas en traje de etiqueta y revela que era el único hombre al que ella verdaderamente deseaba: “Mi vida... imi hombre! No hay otro igual a ti, ni aunque se acabe el mundo en un solo instante...” (Buitrago 165). Asume su libertad, manda al traste las directrices sociales y el modelo perseguido de casarse con un hombre de la élite, paralelo al mundo del espectáculo en el que ella vive.

Diego Canales despliega ante la mirada de la sociedad su deseo de unirse a ella para siempre: “Y de pronto... los vecinos destapando en sus jardines cerrados botellas de champaña, la irrealidad pareció mezclarse en la lumbre de los sueños... y el estallar de los fuegos artificiales extendiendo el amor por todos los desiertos encementados del mundo” (Buitrago 166). El amor completo contagia a las gentes y da a la realidad una atmósfera casi mágica o irreal. Queda claro con el desarrollo de este amor que la diferencia radica en que con Diego aquella mujer podía ser ella misma, tanto Sándalo como Cecilia Hernández. Al comprender que en Diego tenía el campo en el cual su amor podía ser libre confirma que “No hay amor sin libertad femenina” (Paz 73).

Más claramente lo puede expresar la autora de *Los amores de Afrodita*. En una entrevista hecha a Fanny Buitrago por Jaime R. Reyes Calderón, la escritora se refiere al tema del amor de la siguiente manera:

Para mucha gente el amor es dolor, amar es una cosa dolorosa: hoy me llamó, no me llamó... y el amor puede ser la cosa más rica del mundo, la más divertida, la más agradable, se puede reír con el amor, pero nosotros, con perdón tuyo que eres sacerdote católico, desde la religión cristiana, el amor lo han vuelto sufrimiento, cuando el amor no tiene por qué ser sufrimiento y a las mujeres –y eso está en *Los amores de Afrodita*–, a las mujeres educadas bajo la religión católica, nos enseñan a sufrir y a aguantar (Reyes 1995)

Entonces, tanto la visión del amor vacío, como la del amor verdadero son temas contruidos conscientemente por Fanny Buitrago. Y culpa a la iglesia católica de arrojar a las mujeres a vivir un amor vacío; cuando el amor puede ser lúdico y debería ser un pan diario, agradable. Le interesa mostrar las formas de amor experimentadas por los seres humanos, y no sólo eso, sino mostrar el engranaje que hace que el amor sea vivido de una u otra forma.

6. *A manera de conclusión*

El recorrido por cuatro representaciones literarias del amor, en cuanto amor verdadero o su degradación en *amor vacío*, deja en evidencia que

es uno de los recursos temáticos de la creación estética tanto de Marvel Moreno como de Fanny Buitrago. A las dos escritoras barranquilleras les interesó el tema del amor en medio de un mundo que se precipitaba a la violencia con mayor ímpetu. Hacen críticas a la sociedad colombiana, tanto a la caribeña como a la capitalina, y a las mujeres que, en caso de ser víctimas de esta, siempre eran responsables por no conquistar ni asumir la libertad, como es configurado en el personaje de Catalina Cazaroryzki.

De esta forma, confirman que, pese a los infortunios que puedan cercar la vida, hay una tendencia natural de la humanidad hacia el amor. Así, en las novelas *En diciembre llegaban las brisas* y *Los amores de Afrodita* se evidencia que “A pesar de todos los males y todas las desgracias, siempre buscamos querer y ser queridos” (Paz 218). Aunque en esta búsqueda no siempre se constituyan relaciones articuladas por el amor verdadero o auténtico, sino por uno incipiente: el amor vacío. Trascendencia que se consigue con la libertad de hombres y mujeres que no vean sometidos sus sentimientos, deseos y decisiones a las imposiciones de determinada sociedad, cuando se consigue reconocer el ser por encima u olvidando lo que la sociedad espera como es configurado en Sándalo.

Entonces, desde la estética de Buitrago, una de las razones por la que se sostienen relaciones amorosas, en donde el amor vacío es el eje, es el deseo de mostrar una imagen o una apariencia aceptable por la sociedad. Son presas de un modelo al que no se ajustan del todo, quieren amar, anhelan ser amadas, pero no son libres y les cuesta asumir esa responsabilidad. Por esto, puede decirse que la estética de Buitrago critica a la sociedad que pone a elegir a las mujeres entre seguir sus indicaciones y llevar un amor vacío, y en consecuencia una vida vacía, o contradecir el *status quo* y entrar en conflicto aún con ella misma para conquistar una libertad que no tendría por qué ser luchada.

Mientras que los personajes de Moreno, aquí analizados, manifiestan la experiencia del amor vacío como consecuencia de un proceso dado desde la infancia y que se puede trascender si mujeres y hombres tienen las herramientas necesarias para mostrarse tal cual son, por medio de

una conquista de la libertad individual. Las dos autoras se hermanan bajo la misma bandera liberadora: la consciencia y responsabilidad del ser individual como ser autónomo y libre pensante.

Por cuanto el amor no es un tema absoluto, sino que tiene varias perspectivas en donde “Cada poeta y cada novelista tiene una visión propia del amor; algunos, incluso tienen varias y encarnadas en distintos personajes” (Paz 103), los personajes tanto de Fanny Buitrago como de Marvel Moreno buscan demostrar lo ecléctico del tema, la variedad de visiones que del amor se pueden vivir en Colombia. Así, en la construcción de estos personajes se encuentra que Moreno y Buitrago coinciden perfectamente en que el amor no es un tema limitado, sino que tiene varias aristas y reafirman en sus obras que “el amor auténtico debería estar fundado en el reconocimiento recíproco de dos libertades” (De Beauvoir 505). De ahí que se ame auténticamente cuando por la libertad de dos se reconoce y comprende la identidad propia, como si por reflejo difuso se tuviera consciencia de sí mismo (Suárez y Villamizar 117). En consecuencia, los personajes tanto de Fanny Buitrago como los de Marvel Moreno son varios, varias mujeres que encarnan la variedad de visiones que van del amor auténtico al amor vacío y dejan en claro que la ruta salvadora de hombres y mujeres es la de la libertad, la libertad individual y espiritual, porque esta lleva al amor auténtico y lleno. El amor auténtico es consecuencia de la consciencia y desarrollo de la libertad de los amados amantes. **e**

Referencias

- AA.VV. *Enciclopedia Colombia*. Bogotá: Editorial Prolibros, 1998.
- _____. *Enciclopedia libro del año*. Barcelona: Salvat Editores, 1985, 1986, 1987.
- _____. *Gran Enciclopedia de Colombia. Tomo Biografías*. Bogotá: Círculo de lectores. 3 nov. 2011. <<http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/biografias/buitfann.htm>>

- Abdala Mesa, Yohainna. "Marvel Moreno: ¿Una escritura en mutación?". *Escritura femenina y reivindicación de género en América Latina*. París: Éditions Thélès, 2004. 10 junio 2011. <http://www.marvelmoreno.net/site/documents/essays_articles/AbdalaY_Marvel_Moreno_una_escritura_en_mutacion.pdf>
- Araújo, Helena. "Siete novelistas colombianas". *Manual de literatura colombiana*, Tomo II. Bogotá: Editorial Planeta, 1988.
- _____. "Incidencia del Modernismo en la obra de Marvel Moreno". 10 junio 2011 <http://www.marvelmoreno.net/site/documents/work_about_books/araujo.pdf>
- Boekhoudt de Marengo, Silvia. "Alienación de la mujer en *En diciembre llegaban las brisas*". *Revista Electrónica de Estudios Literarios "Libræes"*. 1.1 (2009). 10 junio 2011. <<http://reescriba.com/alienacion-de-la-mujer-en-en-diciembre-llegaban-las-brisas-silvia-boekhoudt-de-marengo/>>
- Bolaño Sandoval, Adalberto. "Señora de la miel: Fanny Buitrago ante el melodrama festivo y la celebración del cuerpo". *Espéculo. Revista de estudios literarios*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid, 2009. 11 de junio 2011 <<http://www.ucm.es/info/especulo/numero34/semiel.html>>
- Buitrago, Fanny. *Los amores de Afrodita*. Bogotá: Plaza & Janés, 1983.
- Burgos, Elizabeth. "Femineidad, feminismo y escritura. Negación del deseo, poder de la madre y escritura, en la narrativa de Marvel Moreno". *La obra de Marvel Moreno*. Actas del coloquio internacional de Toulouse, Universidad de Toulouse-Le Mirail-Universidad de Bérgamo. Toulouse: Mauro Baroni Editor, 1997. 22 mayo 2011. <http://www.marvelmoreno.net/site/documents/work_about_books/burgos.pdf>
- Caputo Asaf, Raquel. "Erotismo y heterogeneidad en *En diciembre llegaban las brisas* de Marvel Moreno". Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2009. 10 junio 2011. <<http://repository.javeriana.edu.co/bitstream/10554/489/1/cso25.pdf>>
- Cohen, Lucy M. *Colombianas en la vanguardia*. Medellín: Editorial Universidad de Antioquia, 2001.

- Coutinho, Eduardo F. *Literatura Comparada en América Latina. Ensayos*. Cali: Programa Editorial Universidad del Valle, 2003.
- Cruz, Manuel. *Amo, luego existo. Los filósofos y el amor*. Madrid: Espasa, 2010.
- De Beauvoir, Simone. *El segundo sexo*. Tomo I-II. Buenos Aires: Siglo Veinte, 1968.
- Gargallo, Francesca. "La literatura como espacio de reflexión profeminista". *Ideas Feministas Latinoamericanas*. México D. F: Universidad Autónoma de la Ciudad de México, 2006. 22 julio 2011. <http://issuu.com/gabagamma/docs/ideasfeministaslatinoamericanas_2aedicio>
- Gilard, Jacques y Fabio Rodríguez Amaya. "Notas para una biografía". 7 mayo 2011 <http://www.marvelmoreno.net/site/documents/biography/bio_es.pdf>
- Giraldo, Luz Mary. "El espejo ridículo". *Revista Electrónica de Estudios Literarios "Libroes"*. 2.2 (2010). 10 junio 2011 <<http://reescriba.com/fanny-buitrago-el-espejo-ridiculo/>>
- Gómez, Blanca Inés. "En diciembre llegaban las brisas, entre el melodrama y la carcajada". *Revista de Estudios colombianos*. (1995): 5-91. 02 julio 2011 <<http://www.colombianistas.org/revista/pdf/17/diciembre.pdf>>
- Gurméndez, Carlos. *Estudios sobre el amor*. Bogotá: Editorial Anthropos, 1994.
- Jaramillo Zuluaga, J. E. "Ejercicios de ventriloquía: *En diciembre llegaban las brisas*, de Marvel Moreno". *Continental, Latin American, and Francophone Women Writers*, Vol. IV. Lanham, Maryland: Editorial Ginette Adamson and Eunice Myers. University Press of America, (1997): 1-7. 14 junio 2011 <http://www.marvelmoreno.net/site/documents/essays_articles/Jaramillo_Ejercicios_de%20ventriloquia.pdf>
- Jaramillo, María Mercedes. "La mujer como objeto en los pactos sociales". *La obra de Marvel Moreno*. Actas del coloquio internacional de Toulouse, Universidad de Toulouse-Le Mirail-Universidad de Bérghamo. Toulouse: Mauro Baroni Editor, 1997. 22 mayo 2011.

- <http://www.marvelmoreno.net/site/documents/work_about_books/jaramillo.pdf>
- Jiménez Torres, Ladys. "Reescritura Paródica en *Legado de Corín Tellado* de Fanny Buitrago" (s.f., inédito).
- Lázaro, Károl. "La cuentística de Marvel Moreno". *Revista Electrónica de Estudios Literarios "Libroes"*. 1.1 (2009). 10 junio 2011. <<http://www.reescriba.com/libroes/Cuentistica.html>>
- Moreno, Marvel. *En diciembre llegaban las brisas*. Barcelona: Plaza & Janés, 1987.
- Ortega González-Rubio, Mercedes. "Narración y focalización en *En diciembre llegaban las brisas*, de Marvel Moreno: muchas voces en un solo tono". *Espéculo. Revista de estudios literarios*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid, 2005. 11 de junio 2011. <<http://www.ucm.es/info/especulo/numero30/brisas.html>>
- _____. "Triunfos y fracasos de la premodernidad y la modernidad En *Cien años de soledad* y en *En diciembre llegaban las brisas*". 16 julio 2011. <<http://www.ceilika.com/sites/default/files/6-12.pdf>>
- Ortega y Gasset, José. *Estudios sobre el amor*. Madrid: Plenitud, 1963. 18 nov. 2011. <http://elartedepreguntar.files.wordpress.com/2009/07/ortega_y_gasset__estudios_sobre_el_amor.pdf>
- _____. *Estudios sobre el amor*. Editorial Oveja negra (Audio libro), 2007.
- Paz, Octavio. *La llama doble. Amor y erotismo*. Bogotá: Seix Barral, 2004.
- Pichois, Claude. y André M. Rousseau. *La literatura comparada*. Madrid: Gredos, 1969.
- Randall, Margaret. *Las mujeres*. México: Siglo veintiuno, 1986.
- Reyes Calderón, Jaime R. "Entrevista a Fanny Buitrago: Yo vi eso". Bogotá, 1995. 2 ago. 2011. <<http://www.monografias.com/trabajos7/fabu/fabu.shtml>>
- Saladén Roa, Álvaro. "En diciembre llegaban las brisas, de Marvel Moreno. Visión irónica como subversión y afirmación paradójica de la realidad". *Revista Letralia*. 12.178 (2007). 28 junio 2011. <<http://www.letralia.com/178/articulo06.htm>>

- Schmeling, Manfred. (comp.) *Teoría y praxis de la literatura comparada*. Barcelona: Alfa, 1984.
- Sternberg, Robert. *El triángulo del amor. Intimidación, amor y compromiso*. Buenos Aires: Paidós, 1989.
- Suárez, Reinaldo y Constanza Villamizar. *El mundo de la filosofía*. Bucaramanga: UIS, 1997.
- Téllez, Freddy. "El incipit de *En diciembre llegaban las brisas*". *La obra de Marvel Moreno*. Actas del coloquio internacional de Toulouse, Universidad de Toulouse-Le Mirail-Universidad de Bérghamo. Toulouse: Mauro Baroni Editor, 1997. 22 mayo 2011. <http://www.marvelmoreno.net/site/documents/work_about_books/tellez.pdf>
- Trujillo Mejía, Laura. "Advertencias, prólogos y noticias: desplazamiento de lo liminal en la obra de Fanny Buitrago". *Literatura y cultura. Narrativa colombiana del siglo XX*. Vol. II, Diseminación, cambios, desplazamientos. Bogotá: Ministerio de Cultura, 2000.